

**Excellence, Monsieur le Premier Ministre, Chef du Gouvernement,**

**Excellence, Monsieur le Ministre délégué auprès du Ministre d'Etat,  
Ministre des Affaires Etrangères,**

**Excellence, Monsieur le Directeur adjoint du Cabinet du Président  
de la République,**

**Excellence, Monsieur le Secrétaire général adjoint de la Présidence  
de la République,**

**Excellence, Monsieur le Conseiller spécial du Président de la  
République,**

**Excellence, Monsieur le Conseiller diplomatique du Président de la  
République,**

**Excellence, Monsieur le Gouverneur de l'Estuaire,**

**Excellence, Madame le Secrétaire général du Ministère des Affaires  
Etrangères,**

**Monsieur le Président du Haut Conseil des Affaires Islamiques,**

**Mesdames et Messieurs les représentants des Missions  
diplomatiques et des Organisations Internationales,**

**Mesdames et Messieurs les membres de la Communauté libanaise,**

**Chers collègues, chers compatriotes, chers amis,**

**Je vous souhaite à toutes et à tous la bienvenue à cette célébration.**

**Monsieur le Premier Ministre, je voudrais vous exprimer d'une manière particulière la sensibilité de la Communauté libanaise à votre présence ce soir, signe de l'estime et de l'amitié que vous-même, et à travers votre personne les hautes autorités gabonaises, et en premier lieu Son Excellence Monsieur le Président de la République Ali Bongo Ondimba, que je tiens à remercier pour les vœux qu'il m'a exprimés par écrit, lui portez.**

**Mesdames et Messieurs,**

**Les Libanais célèbrent cette année le soixante-douzième anniversaire de leur Indépendance en ayant dans les pensées et dans le cœur les victimes du double attentat qui a frappé la banlieue-sud de Beyrouth il y a huit jours, précédé et suivi par les attentats commis par les mêmes parties et qui ont endeuillé la Russie et la France.**

**Tout au long des siècles, et d'une manière quasi ininterrompue, les Libanais ont dû faire face à l'oppression, à l'adversité, aux volontés d'hégémonie, aux tentatives de division, aux tentatives d'abus de leur hospitalité et de leur ouverture.**

**Avec le temps, des empires se sont effondrés, des Etats de la région dont on louait la «stabilité» se sont transformés en champs de bataille, les occupants ont reflué, et le Liban, lui, est toujours là, certes avec cette même fragilité, certes avec les défaillances d'institutions qui se cherchent toujours, certes avec des problèmes économiques de taille, mais toujours là, portant les mêmes valeurs, dans cette région, hélas depuis bien longtemps déjà, la plus violente et la plus instable de la planète.**

**Les Libanais ont surtout pris conscience que ce qui a toujours été visé chez eux, c'est le contre-modèle que le Liban représente.**



**Dans une région où ont pendant longtemps régné, par ci les dictatures sécuritaires répressives, la pensée unique, la domination d'un groupe sur un autre, par là la politique de spoliation, de colonisation, d'exclusion et de construction de murs de séparation, où les gouvernants et les Etats ont longtemps clamé que la démocratie et la liberté étaient mauvaises pour la santé des peuples, et que la coexistence entre communautés différentes était une aberration, le Liban a toujours représenté un modèle qui gêne, et c'est exactement ce modèle et ses fondements que les extrémistes de tous bords ont cherché et cherchent toujours à ébranler pour imposer, au-delà de leur hégémonie militaire et politique, leur thèses et leur modèle de société.**

**Mais, outre le danger du terrorisme et des groupes extrémistes, il est important de mentionner encore et toujours, comme j'ai eu à le faire l'année passée, et rien n'a malheureusement changé depuis, un danger autre qui guette l'existence du Liban et son essence même : celui de la présence massive des réfugiés syriens sur son sol.**

**1.200.000 réfugiés enregistrés pour 3.5 millions d'habitants, sans compter les réfugiés non enregistrés. Une masse de réfugiés dans laquelle il est difficile de départager le faux réfugié du vrai, l'extrémiste dormant de l'innocent persécuté.**

**Le Liban en a appelé et en appelle à tous les gouvernements amis, et parmi lesquelles le gouvernement gabonais, pour le soutenir dans le cadre des instances internationales, afin d'éviter que ne lui soit imposées des mesures qui, sous couvert humanitaire, constitueraient une étape à l'installation de longue durée ou même définitive de ces réfugiés sur son sol, et pour que la communauté internationale s'investisse davantage dans la gestion de ces réfugiés qui représentent un poids économique et social exténuant pour le Liban.**

**C'est cette problématique que le Ministre des Affaires Etrangères et des Emigrés est allé défendre lors de la réunion sur la Syrie qui**

**s'est tenue à Vienne à la fin du mois passé, et qu'il a évoquée de nouveau à la réunion qui s'est tenue le samedi passé. Il a rappelé que le péril d'une implantation définitive des réfugiés de la région, palestiniens depuis plus de soixante-cinq ans, et aujourd'hui syriens, au Liban, est d'une gravité telle, que son refus est inscrit dans les termes mêmes de la Constitution libanaise. Il a insisté sur le retour de ces réfugiés dans leur pays comme seule solution définitive acceptable à leur dossier.**

**Mesdames et Messieurs,**

**Cette résilience des Libanais face aux défis et à l'adversité n'aurait pas été possible si le Liban n'était pas plus que le Liban, si le Liban n'avait pas deux ailes, selon une expression libanaise traditionnelle : le Liban résident et le Liban émigré. 3.5 Millions de libanais résidents et près de 14 millions de Libanais émigrés et de descendants de Libanais à travers le monde. Lorsque la première aile s'essouffait et saignait, c'est la deuxième qui permettait aux Libanais et à tout ce que le Liban symbolise de garder leur envol.**

**Cela même n'aurait pas été possible s'il n'y avait pas eu d'autres pays, d'autres peuples, qui ont ouvert leurs rivages et leurs sociétés aux Libanais, et le Gabon fait partie des pays qui ont fait preuve d'une ouverture et d'une hospitalité qui ne se sont à aucun moment démenties.**

**Et le Liban et les Libanais savent garder et exprimer leur reconnaissance à ceux qui ont été leurs amis sans faille.**

**C'est sa conscience de cette place vitale qu'occupe la Diaspora libanaise qui a poussé le Ministère des Affaires Etrangères et des Emigrés et les instances législatives libanaises à aller de l'avant dans les initiatives visant à raffermir les liens entre ces deux ailes.**

**L'année passée, le Ministère a lancé une nouvelle instance visant à regrouper le potentiel économique et culturel de la Diaspora. Cette instance a été intitulée Lebanese Diaspora Energy.**



Une première rencontre internationale a eu lieu en mai 2014, qui a regroupé plus de 500 personnalités de l'émigration en provenance de plus de 40 pays. La deuxième a eu lieu en mai 2015, et a regroupé près de 1350 personnalités en provenance de plus de 73 pays d'émigration, avec la participation de notables de la Communauté libanaise au Gabon, et la troisième aura lieu en mai 2016.

A la demande du Ministère, un petit stand a été placé dans la salle de réception, sur lequel vous pouvez trouver des exemplaires de documentation relatifs à la Conférence. A la fin de mon discours, une petite vidéo de 5 minutes sera projetée donnant un aperçu du déroulement de la Conférence de 2015.

Autre acte notable, et même historique, dans ce sillage, le vote par l'Assemblée Nationale en date du 12 novembre de la loi sur la restitution de la nationalité, qui permettra aux descendants d'émigrés libanais jusqu'à la 4<sup>ème</sup> génération de retrouver leur nationalité libanaise et ce faisant leur lien juridique et administratif avec le Liban.

**Mesdames et Messieurs,**

Cette année, l'Ambassade vous propose d'emporter avec vous en fin de soirée un exemplaire du roman d'Amine Maalouf intitulé Léon l'Africain.

Comme beaucoup parmi vous ici présents le savent, Amine Maalouf est le plus renommé des écrivains libano-français.

Prix Goncourt en 1993, puis membre de l'Académie française à partir de 2011, émigré lui-même, les thèmes de l'émigration, de la rencontre enrichissante des individus et des cultures, des identités multiples de l'individu, traversent toute son œuvre.

Léon l'Africain ne fait pas partie de ses romans «libanais» si je puis dire, tel que Le Rocher de Tanios, Origines, ou Les Désorientés.

Mais le personnage de Léon l'Africain pourrait bien être son personnage le plus libanais.

Arabe d'Andalousie, Hassan Al Wazzan, de son vrai nom, quitte cette dernière après la prise de Grenade en 1492 et se réfugie avec sa famille au Maroc. Il effectue de nombreux voyages, dont les plus mémorables seront à Tombouctou, au Caire, et à Istanbul. Capturé par des pirates, il est emmené en Italie où il finit par s'installer et devient Léon l'Africain.

Mais ce qui caractérise le plus ce personnage, c'est sa capacité d'empathie envers ses pays d'accueil successifs et la sauvegarde de la double vertu de loyauté envers ses pays d'accueil, et de fidélité à ses racines familiales, à ses origines... vertus caractérisant l'émigré libanais à travers le monde et que les autorités libanaises ont toujours cherché à insuffler, à encourager, à préserver.

Je vous en souhaite bonne lecture, et j'espère que vous savourerez pleinement le talent de conteur d'Amine Maalouf.

**Mesdames et Messieurs,**

Je réitère le plaisir que votre présence à cette célébration me fait et je passe à présent à la partie arabe de mon discours, qui sera plus succincte, et qui s'adresse plus particulièrement à mes compatriotes.

جانب أبناء الجالية اللبنانية الكرام،

اشكر لكم حضوركم.

نحتفل هذا العام بالعيد الثاني والسبعين للإستقلال وفي قلبنا وفكرنا ذكرى شهداء التفجيرين الإرهابيين الأسبوع الفائت. لقد شهد لبنان الكثير من الهجمات والاعتداءات على أرضه وشعبه، والتي انتهت جميعها بالاندحار، وقد ولد ذلك لدى اللبنانيين مناعةً تجاه الرعب الذي يرغب البعض في اثارته في نفوسهم، ونحن نعي اليوم ان هدف المتطرفين الأول هو ضرب النموذج اللبناني، المبني على التنوع

الديني والفكري وعلى الحريات الفردية والجماعية في مشرق غني بمكوناته المتميزة والمتعايشة، والذي يشكل النموذج المضاد الذي يلتقي على معاداته كل من يبشر بالتطرف وبالغاء الآخر وبناء الأوطان على العرق واحد او المذهب واحد.

جانب أبناء الجالية اللبنانية الكرام،

تمثلون خير نموذج للبنان المغترب، بأمانتكم وولائكم لدولة الضيافة الغابون، واخلاصكم لوطنكم الأم لبنان، وخير سند للبنان المقيم مع ما يعانیه اقتصادياً وامنياً. وان وعي الدولة اللبنانية لما يمثله الإغتراب اللبناني دفع بوزارة الخارجية والمغتربين الى اطلاق اطار جديد محدث لحشد الطاقات الإغترابية تحت تسمية الطاقات الإغترابية اللبنانية **Lebanese Diaspora Energy**، ويمكنكم الإطلاع على بعض المستندات ذات الصلة بالمؤتمر في الركن المخصص لذلك، ويمكن لمن يرغب من الأعيان تعبئة استمارة المشاركة والتواصل مع السفارة لترتيبات المشاركة التالية.

جانب ابناء الجالية اللبنانية الكرام،

اود في نهاية كلمتي ان اتقدم بالشكر لأعضاء الجالية الذين ساهموا في احياء هذا الإحتفال مالياً او عينياً او عبر تقديم المساهمة التقنية.

واود كذلك تقديم الشكر الى طاقم البعثة الإداري الذي لم يوفر جهداً ووقتاً لإنجاح هذا الإحتفال، ولا يوفر جهداً ووقتاً لتسهيل شؤون ابناء الجالية ومساعدتهم.

**Mesdames et Messieurs,**

**Comme mentionné précédemment, je vous invite à présent à visionner une vidéo de cinq minutes de la Conférence LDE de 2015 et à bien vouloir après cela déguster la cuisine libanaise.**

**Je vous remercie pour votre aimable attention.**

---